

STAVBY ÚRAD ČECHYNYCE
okr. fitra
12. 7. 2016
Číslo: 246/2016
Práhy:
Inštitút Čny



Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 904614720, SIM karta č. 8942102480001835297
(ďalej len "Dodatok")

ST-C

PODNIK				
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.			
Sídlo / adresa	Bajkalska 28, 817 02 Bratislava			
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel 8a, vložka číslo 208178			
IČO	35 783 489	DIC	2020273893	IC pri DPH SK2020273893
Kód predaju	01.NR.TM9K.MELICHAREK.MARCEL		Kód účtu	192
Zastúpený	Marcel Melichárek, obchodný reprezentant			

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ				
Obchodné meno / názov	Obec Čechynce			
Sídlo / miesto podnikania	Hlavná 112/74, 961 07 Čechynce			
Register, číslo zápisu podnikateľa				
IČO	00388316	DIC		IC pri DPH
Zastúpený	Róbert Kupaček, RC:6702226146, ČOP:ST628420			

ADRESA ZASIELANIA PISOVNÝCH LISTÍN				
Obchodné meno alebo názov	Obec Čechynce			
Ulica, súp. číslo	Hlavná 112/74	Obec	Čechynce	PSC 961 07

TABUĽKA Č. 1				
Program služieb	Happy 5 NAJ			
Minimálny program služieb	HAPPY 5 NAJ	Doba viazanosti	24 mesiacov	
Pôvodný program služieb	Happy 5 NAJ			
Typ MT/Datová zariadenie				
Výrobné číslo (IMEI)		№№№ 230		
Aktivácia kúpna cena za MT/Datové zariadenie		podľa špeciálneho konkrétného zaradenia		
Neaktivovná maloobchodná cena za MT/Datové zariadenie		1,80 €		
Štandardná výška zľavy zo štandardných poplatkov za služby		59,00 €		
Zmluvná pokuta (základ - poštovnía suma, ktorá bude klesá)		59,00 €		
		108,00 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY	
<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby Služba: Internet v mobil 200 <input checked="" type="checkbox"/> Happy mobilný telefón	<input checked="" type="checkbox"/> Magio Go Služba: Magio Go Akcia: 3 mesiace zadarmo <input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát Limit: 40 EUR Notifikácia: 80%

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k SIM karte a údajom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dohodnuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je
 - a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá mu bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - b) záväzok Účastníka nadša a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zariadenia programu Služieb a dodržať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom dohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, keď sa účtuje príslušný aktivovný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na iný z mesiacného programu, keď sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predaných mesiacoch Podniku.
 - c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj mobilného telefónu (ďalej len "MT") za akčiovú kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1. Účastník berie na vedomie, že rozdiel medzi neaktivovnou maloobchodnou cenou MT podľa Cenníka neaktivovný telefón akčiovú v deň uzavretia tohto Dodatku vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akčiovú kúpnu cenu MT podľa tohto Dodatku predstavuje zľavu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 poskytnutú Podnikom Účastníkovi (ďalej len "zľava z ceny MT") z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tohto Dodatku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT; Podnik sa zaväzuje doručiť MT Účastníkovi najneskôr do 45 dní odo dňa podpisu tohto Dodatku (ďalej len "Lehota na dodanie"). Dodanie MT Podnik zabezpečí prostredníctvom kúrskej služby; Podnik informuje Účastníka o dostupnosti MT prostredníctvom notifikácie SMS. Následne Podnik telefonicky prostredníctvom kúrskej služby kontaktuje Účastníka za účelom dohody o konkrétnom čase a ošialých podmienkach dodania MT. Pre všeobecné dodanie MT sa vyžaduje zo strany Účastníka poskytnutie všetkej potrebnej súčinnosti (najmä dostupnosť formou telefonického kontaktu, udanie správnych a zrozumiteľných údajov o adrese a meste dodania, včasné oznámenie zmeny údajov údajov a pod.). Dodanie potvrdzuje Účastník podpisom Protokolu o prevzatí MT. Mámyim uplynutím Lehoty na dodanie záväzok Podniku doručiť Účastníkovi MT zaniká. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade námorneho uplynutia Lehoty na dodanie, zaniká Účastníkovi právo požadovať Podnik o zmenu programu Služieb na akýkoľvek mesačný program hlasových Služieb podľa aktuálneho Cenníka programov a služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a Podnik bude povinný bezodkladne akceptovať a uzatvoriť s Účastníkom nový dodatok k Zmluve, ktorý nahradí tento Dodatok, a to pred uplynutím doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku bez toho aby si Podnik uplatnil nárok za porušenie záväzku viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to spôsobom stanoveným vo Všeobecných podmienkach pre poskytovanie verejných služieb. Právo Účastníka požadovať o zmenu programu služieb podľa predchádzajúcej vety zaniká najneskôr uplynutím 45 dní odo dňa námorneho uplynutia Lehoty na dodanie (ďalej len "Lehota na požiadanie o zmenu"), v prípade námorneho uplynutia Lehoty na požiadanie o zmenu bude posledný deň Lehoty na požiadanie o zmenu považovaný za posledný deň doby viazanosti špecifikovanej v bode 2 tohto Dodatku, aj napriek tomu, že doba viazanosti v stanovenej dĺžke odo dňa podpisania tohto Dodatku ešte neuplynula. Právo Účastníka požadovať o zmenu programu služieb bez poskytovania Zľavy sa v prípade ak pred uplynutím Lehoty na požiadanie o zmenu dôjde k prevzatíu MT alebo k uzatvoreniu akýkoľvek písomnej dohody o zmene Zmluvy. Právo Účastníka požadovať o zmenu programu služieb nevznikne v prípade ak Účastník neprevzame MT alebo nezaplatí kúpnu cenu za MT najneskôr tomu, že bude MT doručeny Podnikom v Lehotu na dodanie.
 - d) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zaejala EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zaejaná plošne vyholovaná faktúra.
 - e) záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý je v súvislosti s týmto Dodatkom stanovil alebo potrebuje vo využívaní postupových Služieb Podniku s nektorým z programov Služieb Biznis Star alebo Happy alebo prešiel z využívanie služby Easy alebo služby Fix na užívanie nektorého z programov Služieb Biznis Star alebo Happy, a to v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 12 alebo 24 mesiacov, zľavu vo výške 4% z ceny mesačného pevného poplatku za príslušný program Služieb aktivovaný na základe tohto Dodatku, a to počas celej doby viazanosti dojednanaj podľa tohto Dodatku (ďalej v tomto plismente označovaná len ako "Zľava"). Počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte Zľavu v ekvivalentnej výške podľa zostávajúceho počtu dní pretrvávajúceho zúčtovacieho obdobia až do skončania tohto zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) Zľavu neje možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať s súčasne využívaním a súčasne zúčtovávaním z akýchkoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou, ak nie je určená Podnikom inak; (ii) nárok na poskytovanie Zľavy zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania Zľavy požada Podnik o deaktiváciu programu Služieb Biznis Star alebo Happy, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade ak Účastník opätovne požada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Biznis Star alebo Happy aktivovaného týmto Dodatkom. V prípade zaniku nároku na poskytovanie Zľavy, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania Zľavy, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkovi zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb bez poskytovania Zľavy. Doba poskytovania Zľavy sa v prípade prerušenia alebo omedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaným Účastníkovi vo vzťahu k SIM nepredlžuje a uplyne dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania Zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb nedošlo.
 - f) programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku doplnujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších neudatých a propagačných mesiacoch Podniku, pričom táto doplnujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj vlna do EÚ a predchádzajúca roamingové hovory v EÚ a tie benefity na základe tohto bodu Dodatku. Podnik je oprávnený túto doplnujúcu informáciu uvádzať aj vo využívaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavového mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.



- d) záväzok Podniku poskytnúť Účastníkom služby Magio GO a doplnkovú službu Magio GO Archiv (ďalej len „Magio GO“) za 100 % zľavy z ceny jej mesačného poplatku podľa Cenníka počas celých 3 zúčtovacích období od jej aktivácie na základe tohto Dodátku (ďalej len „obdobie benefítu“). Dátum priručky súvisiace s využívaním služby Magio GO sa čerpajú a splaťujú v zmysle platného Cenníka. Poruku podľa tohto plánu nie je možné kombinovať a akoukoľvek inou výdavkovou ponukou Podniku, ak nie je Podnikom stanovené inak. Po uplynutí obdobia benefítu bude služba Účastníkovi automaticky deaktivovaná, ak nepožada o deaktiváciu skôr. Účastník má právo požiadať Podnik, pred uplynutím obdobia benefítu o ponechanie služby aktívnej. Týmto nedôjde k deaktivácii služby a bude aj pri využití ponuky Opčný MT ako darček so zariadením LG G PAD 8.0 LTE poskytovaná cena za Magio GO 6,99 € a DPH pri ostatných ekvivalentných ponukách prístupná služba v ďalšom období poskytovaná za podmienok podľa Cenníka
2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenú v záhlaví tohto Dodátku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenú v záhlaví tohto Dodátku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (iii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Happy, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Happy a za splnenia podmienok stanovených Podnikom
3. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1, odo dňa uzavretia tohto Dodátku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodátku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti prelo je a) vypovedá Zmluvu Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojedanej doby viazanosti, b) žiadať Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodátku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojedanej doby viazanosti; c) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy; (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“)

ZMLUVNÁ POKUTA: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplataku vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a preventívnej funkcie predstavuje aj poukážkovú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vznikajúcou na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodátku. Benefity sa rozumejú súčet všetkých zľav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zľava z ceny MT, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakčiovou a akčiovou kápnou cenou, ak bol Účastníkom na základe tohto Dodátku MT poskytnutý. Benefity poskytnuté Účastníkom na základe tohto Dodátku sú uvedené v bode 1. tohto Dodátku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zahŕňa benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodátku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klasické zo Základu pre výpočet počas plných dní viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodátku alebo do dňa prerušenia poskytovaných Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodátku

$$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet} \cdot (\text{počet dní uplynulých z doby viazanosti} / \text{celkový počet dní doby viazanosti}) \cdot \text{Základ pre výpočet}$$

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradnením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

4. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodátku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovaných Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytované Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo všeobecných podmienok, automaticky predlžá o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovaných Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodátku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb (t), ak nedôjde k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode tohto Dodátku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte podľa Služieb v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spolupráčne týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytované verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytované verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený konkrétny z konkrétnych častí služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
6. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpísaním tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak je zvoľený alternatívny poskytovateľ roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa nach podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služieb roamingu.
7. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavrieť rozhodcovskú zmluvu vo forme rozhodcovskej doložky v nezadatočnom znení (ďalej „RZ“). Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred štyrmi rozhodcovskými súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzavretia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú mať všeobecnú právnú prírodu podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemôže v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma
- 7 ÁNO NIE



8. Tento Dodatok tvorí neoddelateľnú súčasť Zmluvy.

Podnik, pokiaľ Účastníkovi umožnil pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(I) Ak Účastník toto možnosť využije, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a rovnako jeho trvalá neoddelateľná súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracovaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely a to ani samostatne ani v spojení s inými dokumentami. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom neje dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu. Podnik zároveň odovzdal Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(II) Ak Účastník túto možnosť nevyužije, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný oboma zmluvnými stranami.

V Nitre, dňa 11. apríla 2016

V Nitre, dňa 11. apríla 2016

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Marcel Melichárek, obchodný zástupca



Obec Čechynca
v zastúpení
Róbert Kupeček

„Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Pecka s 9 € kreditom len za 1 €“

Tento kupón oprávňuje Účastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Pecka predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho dňa, od uzavretia tohto Dodatku. Ďalšie informácie o službe Easy Pecka na www.telekom.sk/easy.



Dohoda o poskytnutí služby Mobil každý rok

uzatvorenej podľa ust. § 43 a nasl. zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov

t. č. 904614720, SIM karta č. 8942102480001635297

(ďalej len „Dohoda“) medzi



BT - C

PODNIK				
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.			
Sídlo / adresa	Bajkalková 28, 817 83 Bratislava			
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2041/B			
IČO	36 783 488	DIC	3820273883	IČ pre DPH
Kód predaju	01.NR.VNSK.MELICHANEK.MARCEL		Kód účtu	204
Zastúpený	Marcel Melichánek, obchodný reprezentant			

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ				
Obchodné meno / názov	Obec Čechynca			
Sídlo / miesto podnikania	Hlavná 11274, 961 07 Čechynca			
Registral, číslo zápisu podnikateľa				
IČO	00308316	DIC		IČ pre DPH
Zastúpený				

(ďalej len "Účastník")

- Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a využitia služby Mobil každý rok sa pôvodný text Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzatvorenej medzi Podnikom a Účastníkom vo vzťahu k telefónnemu číslu a SIM karte špecifikovanej v záhlaví tejto Dohody (ďalej len "Zmluva") v znení Dodatku k Zmluve (ďalej len "Dodatok") formou tejto Dohody máni tak, ako je uvedené ďalej v tejto Dohode.
- Služba Mobil každý rok spočíva v poskytovaní možnosti Podnikom Účastníkom ukončiť Dodatok bez povinnosti úhrady zmluvnej pokuty dohodnutej medzi zmluvnými stranami pre prípad porušenia záväzku viazanosti podľa Dodatku (ďalej len "Zmluvná pokuta") za zvýhodnených podmienok podľa tejto Dohody.
- Zvýhodnené podmienky pre ukončenie Dodatku bez povinnosti úhrady Zmluvnej pokuty spočívajú:
 - v úhrade sumy € 32 € vrátane DPH (ďalej len "poplatok za službu Mobil každý rok") vypočítanej individuálne pre Účastníka podľa vzorca poplatok za službu Mobil každý rok = (10,25 x 1. časť mesačného poplatku Happy) + 2. časť mesačného poplatku Happy) x počet zostávajúcich mesiacov viazanosti pri podpise tejto Dohody a
 - v záväzku Účastníka uzavrieť nový dodatok k Zmluve, ktorého predmetom bude poskytovanie programu služieb Happy 5 NAJ alebo vyššieho s prevzatím záväzku viazanosti najmenej 24 mesiacov do 24 hodín po podpise tejto Dohody.
- Podpisom tejto Dohody, ktorými zmluvné strany potvrdzujú splnenie podmienky uvedenej v ods. 3 písm. a) tejto Dohody sa v celom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že ku dňu nasledujúcemu po dni, v ktorom došlo k zániku Dodatku podľa predchádzajúcej vety je Podnik oprávnený prestať plniť svoje záväzky dojednané v Dodatku.
- V prípade ak po podpise tejto Dohody nedôjde k splneniu podmienky uvedenej v ods. 3 písm. b) tejto Dohody (t) táto Dohoda zaniká v rozsahu ustanovení týkajúcich sa poskytnutia služby Mobil každý rok 1), poskytnutia zvýhodnených podmienok pre ukončenie Dodatku bez povinnosti úhrady Zmluvnej pokuty, (ii) zrušenie platnosti a účinnosti Dodatku sa považuje za porušenie záväzku viazanosti a (iii) Účastníkovi vzniká povinnosť uhradiť Podniku Zmluvnú pokutu tak, ako bola v Dodatku pre prípad porušenia záväzku viazanosti dojednaná.
- Ustanovenia Zmluvy nedotknuté obsahom tejto Dohody zostávajú naďalej v platnosti.
- Táto Dohoda nedebeá platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štatutárneho orgánu.

Podnik ponúka Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tejto Dohody využiť technické zariadenie v Predanom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využije, je táto Dohoda uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dohody Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom premeneným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Dohody a tvorí jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracovaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dohody. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely a to ani samostatne ani v spojení s inými dokumentmi. Uzavretím Dohody takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dohody, ak jej písomná forma a takto podpísaná Dohoda má súly orgánu. Podnik zároveň odovzdal Účastníkovi jeden rovnopis Dohody v listinnej forme podpísanej oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužije, je táto Dohoda uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Dohody v listinnej podobe podpísanej oboma zmluvnými stranami.

V Nitre, dňa 11. apríla 2016

V Nitre, dňa 11. apríla 2016

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Marcel Melichánek, obchodný reprezentant

Obec Čechynca





Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava Slovenská republika tel.: 0800 123 456 IČO: 35 783 489, IČ DPH: SK 2020273893, DIČ: 2020273893 Zapsané v Obchodnom registri Olysičného súdu Bratislava I., oddiel Sa vložka č. 2081/S Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., č. ú. 262 102 3511/1109 (IBAN SK93 1100 0000 0028 2102 3511 BIC TATRSK33X)

Údaje potrebné na úhradu faktúry:

SUMA NA ÚHRADU 6,32 €
DÁTUM SPLATNOSTI 11.04.2016
VARIABILNÝ SYMBOL 6310003165

Fakturačné údaje:

Dátum vyhotovenia faktúry 11.04.2016
Dátum dodania služby 11.04.2016
Číslo faktúry 6310003165

Vaše identifikačné údaje:

Telefónne číslo 904814720
Účastník Obec Čechynce
Hlavná 112/74, 951 07 Čechynce
IČO: 00308315
IČ DPH:

Číslo účtu VÚB SK20 0200 0000 0023 1409 3958
Číslo účtu Tatra banka SK28 1100 0000 0026 2874 0740
Číslo účtu SLSP SK57 0900 0000 0006 3373 8777
Číslo účtu ČSOB SK58 7500 0000 0000 2550 5443

Adresát
Obec Čechynce
Hlavná 112/74, 951 07 Čechynce

Ľúbostné informácie:

☎ Vážený zákazník, na bezplatnom čísle 0800/123500 Vám poskytneme všetky informácie v Vašim faktúram, ako aj k produktom a službám Telekom. K dispozícii sme Vám počas pracovných dní, od 8.00 do 21.00 hod.

V prípade, ak nás chcete kontaktovať elektronicky, dávame Vám do pozostosti webový formulár na stránke www.telekom.sk

	Počet	Cena bez DPH	Spolu bez DPH
Poplatok za službu Mobil každý rok	1	5,27 €	5,27 €

Čalková fakturačná suma	Sadzba DPH	Základ dane	DPH	Suma s DPH
Na všetky poplatky sa vzťahuje jednotná sadzba DPH	20%	5,27 €	1,05 €	6,32 €

Suma na úhradu: 6,32 €